

с помощью комплекса условно-речевых и речевых упражнений овладевают полемическими приемами, допустимыми в среде международного взаимодействия, развивают и совершенствуют аналитические и речевые умения профессиональной дискуссии.

К ПРОБЛЕМЕ О ВЗАИМОДЕЙСТВИИ ЯЗЫКА И МЫШЛЕНИЯ

Дрозд А. Ф., Белорусский государственный университет

Проблема взаимосвязи сознания и языка сопровождает человека на всем пути его становления. Идея активности языка и его влияния на формирование мыслительных структур много раз обсуждалась в научной литературе. В наиболее четком виде она была сформулирована В. фон Гумбольдтом.

Высказывания В. фон Гумбольдта об отношениях языка и сознания носят лингвоориентированный характер. Он заявлял, что язык есть орган, образующий мысль, поэтому деятельность мышления и язык представляют неразрывное единство. Язык оказывает решающее воздействие на мышление, является основным фактором, определяющим его характер, становление и развитие.

Помимо проблемы взаимодействия языка и мышления, в трудах В. фон Гумбольдта подробно разработана концепция языкового сознания. Языковое сознание — это часть сознания, обеспечивающая механизмы языковой (речевой) деятельности: порождение речи, восприятие речи и хранение языка в сознании. Языковое сознание исследуется через семантику языковых единиц, смысловое содержание, закрепленное за языковыми знаками, обеспечивающими такой вид деятельности как оперирование речью. Оно формируется у человека в процессе усвоения языка и совершенствуется всю жизнь, по мере пополнения им знаний о правилах и нормах языка, новых словах, значениях, по мере совершенствования навыков коммуникации в различных сферах, по мере усвоения новых языков. Если человек владеет иностранными языками, то сведения об этих языках тоже принадлежат его языковому сознанию.

Однако речевая деятельность человека сама является компонентом более широкого понятия — коммуникативной деятельности человека. В связи с этим возникает проблема разграничения языкового и коммуникативного сознания.

Языковое сознание — это совокупность психических механизмов порождения и понимания речи, а также хранения языка в сознании. Оно включает семантику языковых знаков, смысловое содержание, закрепленное за языковыми знаками.

Коммуникативное сознание — это совокупность коммуникативных знаний и коммуникативных механизмов сознания человека, которые обеспечивают его коммуникативную деятельность. Коммуникатив-

ное сознание может быть возрастным, тендерным, профессиональным, национальным. Коммуникативное сознание включает: коммуникативные установки сознания, совокупность коммуникативных категорий, а также набор принятых в обществе норм и правил ведения общения.

Коммуникативное сознание человека образовано коммуникативными категориями и коммуникативными концептами. Под *коммуникативными категориями* понимаются самые общие коммуникативные концепты (понятия), упорядочивающие знания человека об общении и нормах его осуществления. Некоторые из коммуникативных категорий отражают общие представления человека об общении, некоторые — о его речи.

Коммуникативные категории, как и любые мыслительные категории, тем или иным образом упорядочивают ментальные представления личности о нормах и правилах коммуникации. Функции коммуникативных категорий — упорядочение сведений о нормах и правилах общения для их хранения в сознании, а также обеспечение, организация речевого общения индивида в обществе, в рамках его родной коммуникативной культуры.

Содержание коммуникативной категории представляет собой некоторую упорядоченную совокупность суждений, установок, ментальных стереотипов, правил, касающихся языкового общения. В рамках коммуникативных категорий образующая их информация (концепты, установки, правила) упорядочивается, структурируется по яркости, актуальности для сознания, т. е. по полювому принципу.

Как отмечают исследователи, коммуникативные категории как элементы коммуникативного сознания человека практически не исследованы. Вместе с тем, с теоретической точки зрения изучение коммуникативных категорий позволит понять как саму структуру коммуникативного сознания человека, так и механизм реализации коммуникативных категорий в процессе общения, а также позволит выявить национальное своеобразие коммуникативных категорий.

СИСТЕМНОЕ ОБУЧЕНИЕ ЛЕКСИКЕ КАК СРЕДСТВО ОПТИМИЗАЦИИ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Дрозд А. Ф., Ахрименя Г. И., Белорусский государственный университет

Современная лингвистика рассматривает язык как иерархическую структуру, состоящую из ряда уровней, каждый из которых характеризуется собственным набором языковых знаков. На лексическом уровне функционируют такие единицы, как слова, устойчивые сочетания, речевые клеше. В процессе изучения иностранного языка необходимо усвоить значение и формы этих единиц и уметь их использовать в различных видах речевой деятельности (т. е. овладеть навыками лексического оформления экспрессивной речи), а также научиться понимать новые лексические единицы на слух и при чтении.